



חנוכה JANUKA



Mi Yemalel

Jazán Daniel Rosenthal. Asociación Israelita
Montefiore - AIM (Colombia). Miembro
internacional de Cantors Assembly.
Productor: Javier Piraquive

מִי יִמַּל גְּבוּרוֹת יִשְׂרָאֵל
אוֹתָן מִי יִמְנֶה?
הֵן בְּכָל דּוֹר יִקּוּם הַגִּבּוֹר
גּוֹאֵל הָעָם.

שְׁמַע!
בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְנֵי הַזֶּה
מִכְּבִּי מוֹשִׁיעַ וּפּוֹדֵה
וּבַיָּמֵינוּ כָּל עַם יִשְׂרָאֵל
יִתְאַחֵד יִקּוּם וַיִּגְאֵל.

En la época de los Macabeos, estos salían a la lucha con ánimo, con impulso por su identidad, por su fe. Su traducción nos dice: ¿Quién puede contar, las cosas que nos acontecieron?, ¿Quién puede contar? En todas las épocas un héroe o sabio, vino a nuestra ayuda.

**Mi iemalel gvurot Israel
Otan mi imne?**

**Hen bejol dor iakum haguibor
goel haam. Shema!**

**Baiamim hahem bazman haze
Macabi moshia ufode**

**Uviameinu kol am Israel
Itajed iakum veigael.**

לְכוּ
וְנִלְכָה
בְּאוֹר
הַיְיָ

